

| Genre du véhicule   | Marque de fabrique |   | Type  | Modèle<br>année          | Bordereau-type<br>N° |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
|---|--------------------|---|---|--------------------------|----------------------|------------|--|---------------|--|--------------------|--|--------------------|--|-----------------------|--|
| Châssis de camion   | A U S T I N        |   | F G - K 30 - Diesel<br>(anc. désignation S-200) | 1962                     | 3 ' 8 6 6            |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Caractéristiques "FG-K30" ou "1.." devant No.-Châssis.-"22" devant No.-Moteur.-Plaquette du       |                    |   |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| constucteur à gauche dans la cabine.- Dir.avancée Carburant Diesel                                |                    |   |   | Nombre de cylindres 4    |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Constructeur du châssis The AUSTIN-Motor Co.Ltd., Birmingham(GB)-Importateur Emil Frey AG, Zurich |                    |   |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| N° du châssis frappé à gauche, latéral.sur longeron, plaquette rivée + sur plaquette constructeur |                    |   |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| N° du moteur frappé à droite, sur bloc, au-dessous 2.bougie + sur plaquette                       |                    |   |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Type du moteur 22 - 2,2 litres- en ligne, vertical, avec chambre de précombustion                 |                    |   |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Position du mot. avant  |                    | Frein-moteur sur demande  |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Cylindrée 2'178cm³.   |                    | Frein de remorque   |   | Dimensions ext. en mm    |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Temps 4   |                    | Transmission mécanique  |   | Longueur 4'840           |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Refroidissement eau   |                    | Nombre vit. avant 4   |   | Crochet rem. sur demande |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Entraînement arrière  |                    | Vitesse en 1 <sup>re</sup> 19                                   |   | Voie avant 1'600         |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Nombre d'axes 2   |                    | Vitesse en prise dir. 89  |   | Voie arrière 1'480       |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Nombre de pneus 4   |                    | Bloquage différentiel   |   | Diam. de braq. 10,70     |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Frein à pied  |                    | hydraulique, à expansion interne, sur toutes les roues          |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Frein à main  |                    | mécanique, à expansion interne, triangle; sur les roues arrière |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Poids avec  |                    | avant   |   | arr.                     |                      | total      |  | Pneumat.      |  | avant              |  | arr.               |  | Dimensions int. en mm |  |
| A vide cab.   |                    | 1'100   |   | 540                      |                      | 1'640      |  | Dimension     |  | 7,50-16            |  | 7,50-16            |  | 872-65                |  |
| Charge utile  |                    | selon carrosserie   |   |                          |                      |            |  | Charge pneu   |  | <del>7,50-16</del> |  | <del>7,50-16</del> |  | 1135                  |  |
| Total   |                    |   |   |                          |                      | 3'500      |  |               |  | 10 Ply             |  | 10 Ply             |  |                       |  |
| Gar. de fabr.   |                    | 1'520   |   | 2'290                    |                      | 3'500      |  |               |  |                    |  | simple             |  |                       |  |
| Poids max. garanti pr. train routier  |                    |   |   |                          |                      | 4'060      |  |               |  | Nombre de portes   |  | 2 (cabine)         |  | Porte à faux arr.     |  |
| Direction: position   |                    | à gauche ou à droite-avancée                                    |   | Marque du moteur         |                      | BMC-AUSTIN |  | C.V. frein    |  | 56 DIN             |  |                    |  |                       |  |
| Alésage   |                    | 82,6  |   | Course                   |                      | 101,6      |  | C.V. impôts   |  | 11,09              |  |                    |  |                       |  |
| Forme de la carrosserie   |                    | cabine avancée, fermée  |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Nombre de places: total   |                    | 2   |   | (avant milieu arr. )     |                      |            |  | Places debout |  |                    |  |                    |  |                       |  |
| Siège arrière   |                    | Side-car  |   |                          |                      |            |  |               |  |                    |  |                    |  |                       |  |

\*\*)

|                          |                     |   |
|--------------------------|---------------------|---|
| Phares: marque           | 2/ LUCAS            | Indic. de direction / clignoteurs avec lampe témoin |
| Feux de croisement       | 2/ Bilux            | AV = séparés latéralement (orange)                  |
| Feux de position         | 2/ séparés          | AR =  |
| Phare brouillard         |                     | Essuie-glace 2/ électriques                         |
| Feux arrières            |                     | Avertisseur 1/ électrique (1-ton)                   |
| Réfecteurs               |                     | Rétroviseur 2/ extérieur cabine                     |
| Feu stop                 |                     | Indicateur de vitesse km/h                          |
| Eclairage N° de contrôle |                     | Parties dangereuses                                 |
| Phare marche arrière     |                     |   |
| Equipement électr.       | 12 Volts (2 x 6 V)  |   |
| Mesure du bruit          | 84 bB à 3'500 t/min |   |

Observations et exceptions

\* ) Poids total / charge utile : Tenir compte de la capacité de charge des pneus.

\*\* ) Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.  
Feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.

1964 = CH - Nr. 190'000

Lieu et date de l'expertise-type Safenwil, 10. et 11.5.62.

La Commission d'expertise-type

|  |                    |              |   |                             |                         |                      |                       |
|--|--------------------|--------------|---|-----------------------------|-------------------------|----------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule  | Marque de fabrique |              | Type  |                             | Modèle<br>année         | Bordereau-type<br>N° |                       |
| Châssis de camion  | A U S T I N        |              | F G - K 30 - Diesel<br>(anc. désignation S-200) |                             | 1962                    | 3 ' 8 6 6            |                       |
| Caractéristiques "FG-K30" ou "1.." devant No.-Châssis.-"22" devant No.-Moteur.-Plaquette du        |                    |              |   |                             |                         |                      |                       |
| constucteur à gauche dans la cabine.- Dir.avancée Carburant Diesel                                 |                    |              |   | Nombre de cylindres 4       |                         |                      |                       |
| Constructeur du châssis The AUSTIN-Motor Co.Ltd., Birmingham(GB)-Importateur Emil Frey AG, Zurich  |                    |              |   |                             |                         |                      |                       |
| N° du châssis frappé à gauche, latéral, sur longeron, plaquette rivée + sur plaquette constructeur |                    |              |   |                             |                         |                      |                       |
| N° du moteur frappé à droite, sur bloc, au-dessous 2.bougie + sur plaquette                        |                    |              |   |                             |                         |                      |                       |
| Type du moteur 22 - 2,2 litres- en ligne, vertical, avec chambre de précombustion                  |                    |              |   |                             |                         |                      |                       |
| Position du mot. avant   |                    | Frein-moteur |   | sur demande                 |                         |                      |                       |
| Cylindrée  | 2'178cm³           |              | Frein de remorque                               |                             | Dimensions ext. en mm   |                      |                       |
| Temps  | 4                  |              | Transmission mécanique                          |                             | Longueur 4'840          |                      |                       |
| Refroidissement  | eau                |              | Nombre vit. avant 4                             |                             | Largeur 2'140/1'710     |                      |                       |
| Entrainement   | arrière            |              | Vitesse en 1" 19                                |                             | Hauteur 2'230           |                      |                       |
| Nombre d'axes  | 2                  |              | Vitesse en prise dir. 89                        |                             | Empattement 2'900       |                      |                       |
| Nombre de pneus  | 4                  |              | Bloquage différentiel                           |                             | Porte à faux arr. 1'090 |                      |                       |
| Diam. de braq.   |                    | 10,70        |   |                             |                         |                      |                       |
| Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les roues                                |                    |              |   |                             |                         |                      |                       |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles sur les roues arrière                       |                    |              |   |                             |                         |                      |                       |
| Poids avec   | avant              | arr.         | total   | Pneumat.                    | avant                   | arr.                 | Dimensions int. en mm |
| A vide cab.  | 1'100              | 540          | 1'640   | Dimension                   | 7.50-16                 | 7.50-16              | Longueur              |
| Charge utile   | selon carrosserie  |              |   | Charge pneu                 | 1.100                   | 1.100                | Largeur               |
| Total  |                    |              | 3'500   |                             | 10 Ply                  | 10 Ply               | Hauteur               |
| Gar. de fabr.  | 1'520              | 2'290        | 3'500   |                             |                         | simple               | Haut. ridelles        |
| Poids max. garanti pr. train routier 4'060   |                    |              | Nombre de portes 2 (cabine)                     |                             | Porte à faux arr.       |                      |                       |
| Direction: position à gauche ou à droite-avancée   |                    |              |   | Marque du moteur BYC-AUSTIN |                         | C.V. frein 56 DIN    |                       |
| Alésage 82,6   |                    |              |   | Course 101,6                |                         | C.V. impôts 11,09    |                       |
| Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée   |                    |              |   |                             |                         |                      |                       |
| Nombre de places: total  |                    | 2            |   | (avant milieu arr.)         |                         | Places debout        |                       |
| Siège arrière  |                    |              |   | Side-car                    |                         |                      |                       |

\*\*)

|                          |                     |   |
|--------------------------|---------------------|---|
| Phares: marque           | 2/ LUCAS            | Indic. de direction / clignoteurs avec lampe témoin |
| Feux de croisement       | 2/ Bilux            | AV = séparés latéralement (orange)                  |
| Feux de position         | 2/ séparés          | AR =  |
| Phare brouillard         |                     | Essuie-glace 2/ électriques                         |
| Feux arrières            |                     | Avertisseur 1/ électrique (1-ton)                   |
| Réfecteurs               |                     | Rétroviseur 2/ extérieur cabine                     |
| Feu stop                 |                     | Indicateur de vitesse km/h                          |
| Eclairage N° de contrôle |                     | Parties dangereuses                                 |
| Phare marche arrière.    |                     |   |
| Equipement électr.       | 12 Volts (2 x 6 V)  |   |
| Mesure du bruit          | 84 bB à 3'500 t/min |   |

Observations et exceptions

\*) Poids total / charge utile : Tenir compte de la capacité de charge des pneus.

\*\*\*) Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.  
Feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.

1964 = ab No-ch 190.000

Lieu et date de l'expertise-type Safenwil, 10. et 11.5.62.

La Commission d'expertise-type